

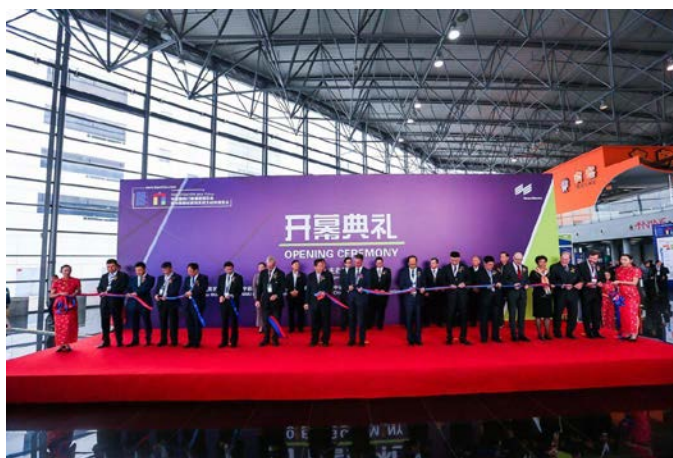
FENESTRATION BAU China 2017 ファイナルレポート

国際窓・ドア・天窓・カーテンウォール・技術・資材・プレハブユニット・建材見本市
2017年11月7日(火)～10日(金)
中国・上海新国際見本市会場

2017年11月13日

FENESTRATION BAU China 成功裏に終了

- 10%の大幅な展示会成長率
- 625出展社のうち、20%が海外からの出展
- 国内外の一流事務所からの建築家を含む約95,000人の来場者



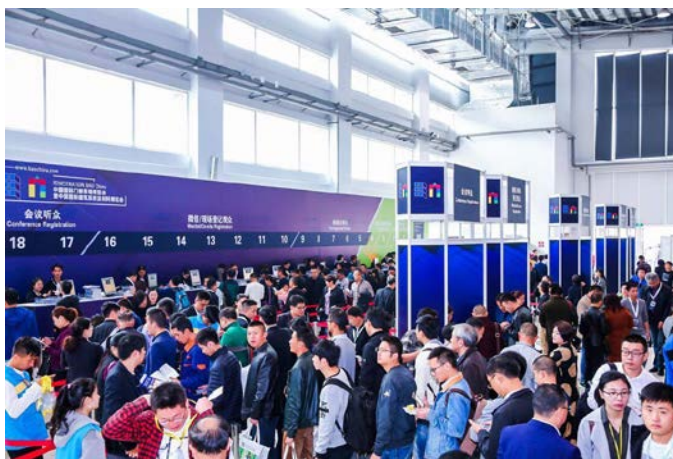
Facts & Data

| | |
|--------|---|
| 会期 | 2017年11月7日(火)～10日(金) 9時～17時 |
| 会場 | 中国・上海新国際見本市会場 |
| 主催 | MMU BAU FENESTRATION Co., Ltd. |
| 規模 | 48,500 m ² |
| 出展社数 | 625社 |
| 来場者数 | 95,000人 |
| 主な出展品 | アルミドア、アルミサッシ、樹脂ドア、樹脂サッシ、樹脂窓枠材、木製ドア、木製窓、スチールドア、鋼製扉、鋼製窓、化学建材、シーリング材、アルミ外装材、ガラス外装材、アルミ窓枠材、石外装材、窓、ドア、外装材付属品、断熱材、アルミ、木製、複合窓枠材、アルミ窓枠材製造機械、窓、ドアと外壁システム、樹脂窓枠材製造機械、ガラス製造機械、無垢材、アルミクラッド木製ドアとサッシ、アルミ複合ドアとサッシ、加工機械と備品、機械付属品、建築用ガラス、ソフトウエア、日よけ、換気装置、ビル用ファサードと建設、ファサードと外壁、ドア、ゲート、窓、ガラス取り付け工事、屋根、フローリング、プレハブ式ユニット、天井、床材、断熱材・構造材、防火、暖房技術を含む建築技術、エレベータとエスカレータ技術、ビルディングオートメーション、制御と規制技術、HVAC(空調産業)技術、駐車システム、照明とイルミネーション技術、エネルギーコンサルティング、IT サービスなど |
| 来場対象者 | 窓、ファサード製造業者、販売店、代理店、建築家・技師、インテリア・構造・景観設計士、エネルギーコンサルタント、関係当局、建築業全般、各専門業者・職人、デベロッパ、不動産・ファシリティ・ファンドマネジャー、建材専門店、DIYストア、業界団体、大学、研究機関ほか |
| 出展日系企業 | 兼房(株)、(株)LIXIL、YKK AP(株) 他(現法出展含む) |
| 専用URL | http://www.bauchina.com (英語/中国語) |

初開催の FENESTRATION BAU China (FBC)は 95,000 人の来場者を集めて成功裏に終了した。48,500 平米の展示スペース(2016 年:44,000 平米)に中国国内外から 625 の出展社が中国建築市場に向け最新技術とソリューションを展示した。ドイツ、ミュンヘン開催の BAU と同様、新たなセグメントの統合がイベントの質をさらに高め、多くの来場者から高く評価された。BAU Congress China などの有益な会議プログラムも同会場で開催され、多くの注目を集めた。

「未来の中国建築産業のための最も重要なミーティングポイント」

メッセ・ミュンヘン副 CEO の Dr.ラインハルド・プファイファーは、「初開催の FENESTRATION BAU CHINA は、第一回目から見事な成功を収めた。この見本市では、中国で継続的に成長している建築計画のためのカスタマイズされた高品質なマテリアルやソリューションが展示された。BAU から得た専門知識が見本市の発展と中国の建築家とプランナーのための最も重要なミーティングポイントとしての役割を強調する力添えとなった」と、成功裏に終了した初開催イベントに非常に前向きなコメントを述べている。新製品、スマート技術、明確な解決案は既存プロジェクトに直接適応され、評価することが可能だ。



これから先何年かで、FENESTRATION BAU China はより多くの未来志向のセグメントによって着実に拡大し、ドイツ、ミュンヘンで開催の BAU と同様、数年のうちに中国市場における完全な業界プラットフォームになると見られている。

「コミュニケーションとリサーチの絶好の機会」

FBC (MMU)理事長の Cathy Peng は「見本市は、業界内の情報交換や新製品、市場動向および可能な解決策を調査するための絶好の機会を参加者に提供した。政府からの案件の増加数を見ても分かるように、中国では高品質で持続可能な建物がますます重要な役割を果たしている」と強調している。

「完全に期待を満たした」

Hörmann グループ、アジア太平洋社長の Dirk Fell 氏も、4 日間の見本市終了後に前向きな意見を次のように述べている。「FENESTRATION BAU China は、完全に我々の期待に応えた。FBC が BAU の傘下に入ったことで非常に進化した。このことは、我々のブースへの来場者の質の高さに表れていた。今年、とりわけ多くの建築家と意思決定者に出会えた。中国市場向けにカスタマイズされた新製品を直接人々に紹介することができた」

Guangdong Kinlong Hardware Products 社、副社長 Bai Baoping 氏も感銘を受けた一人だ。「FENESTRATION BAU China での結果に大変満足している。新製品を展示し、多くの見込み客に出会うことができた。Fenestration China における長年の出展社として言えるのは、今年このイベントが一歩



前進したということだ。今後どのように発展するか楽しみであり FENESTRATION BAU China 2018 に必ず参加するつもりだ」

より質が高く、国際色豊かな参加者

95,000 人の来場者(2016 年:80,000 人)が 48,500 平方メートルを上回る展示スペースを訪れ、中国の建築資材産業の最新ソリューションと技術を体感した。BAU ミュンヘンから BAU IT、ビル・オートメーション、建築技術とツールといった新セグメントが FBC の出展製品群を豊かにした。その結果、FBC は中国の建築産業向け技

術プラットフォームとしての位置を築いた。「FENESTRATION BAU China がアジア地域の全建築産業にとって最も重要なプラットフォームになるように、セグメントを順次拡張し、会議プログラムをさらに充実させることが我々の目指すところだ」と、FBC のプロジェクト総括責任者マティアス・シュトラウスは語っている。BAU ミュンヘンの国際的な評判、高品質の材料、優れた併催プログラムの全てが FBC の来場者の興味をそそいだ。多くの建築家、プランナーそして技術者が見本市を訪れた。「BAU ミュンヘンにおける品質への要求は、我々の方向性となっている」と述べるのは、BAU グループの責任者で BAU ミュンヘンのプロジェクト総括責任者であるミルコ・アレンドだ。「BAU の知識を持ち、BAU Congress China と Fenestration China を一カ所に統合し、来場者に付加価値を与えたことは他の多くのイベントと異なることだ」とアレンドが付けくわえている。

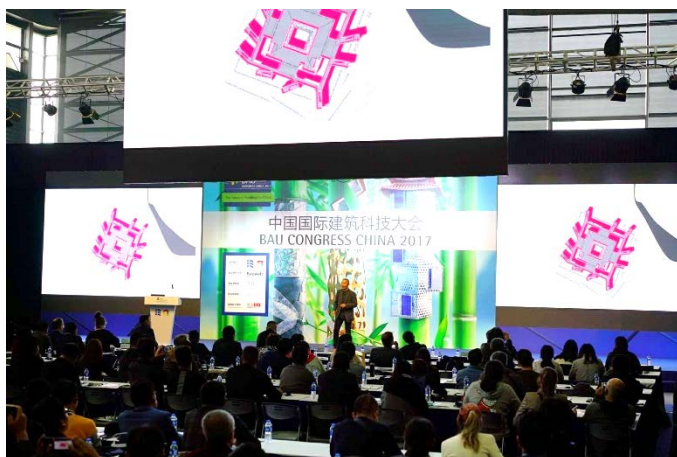
これまで出展社の多くは中国企業だったが、2017 年は、海外からの出展社数が増加した。中国の次に出展社が多かったのは(順に)ドイツ、イタリア、アメリカそしてベルギーで、近隣国の日本や韓国からの出展も目立った。

Shandong Viemac Window And Curtainwall 社、本部長 XiaoHu Li 氏は、「FBC は、今やわが社の恒例イベントとなっている。この見本市は、我々に関係する全てのターゲットグループが一カ所に集結している。見本市の運営も優れていた」と成果を述べている。

その他多くの出展社から、来場者が高い専門性を持っていることを高く評価する声が聞かれた。TECHNOFORM BAUTEC 社、代表取締役社長 Donald Lee 氏は、「FBC は、非常によい発展を遂げた。展示ホールは人で埋め尽くされて、当社ブースに訪れた来場者の数と質の高さはとても説得力があり、FBC がアジア太平洋地域にとっていかに重要かを示した」と述べている。また ift Rosenheim の製品認証副代表の Stefan Ude 氏も「FBC が中国やアジアにおける他の業界イベントと区別されるのは、質の高い来場者にある」と語っている。

「重要情報とネットワーキングプラットフォーム」

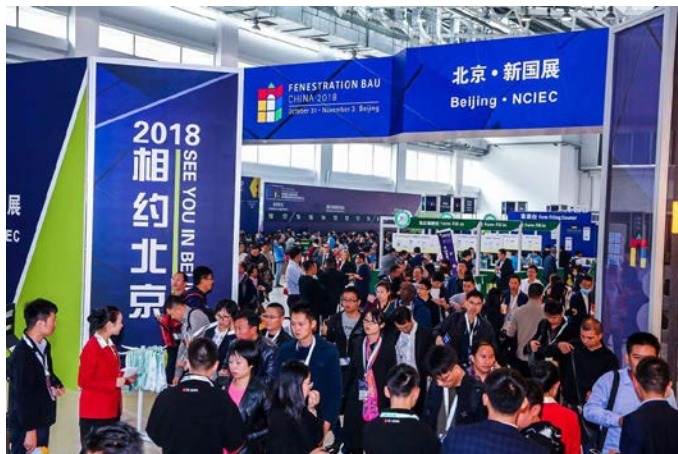
中国の建築業界にとって、FBU に統合された BAU Congress China の開催が重要な要素となった。3 日間に渡り、来場者、出展社および専門家は主要テーマである「Tomorrow's Urban Design」、「Future Building Technology」、「Projects for China」に対するソリューションを話し合った。今回で4度目となる質の高い会議プラットフォームの開催は、Wolf D. Prix 氏、Kees Christiaanse 教授、Kai-Uwe Bergmann 氏、大橋 諭氏、Zhang Li 教授、Andy Wen 氏を含む著名なスピーカーが再び講演を行った。Bauwelt 編集長で会議を企画した Boris Schade-Bünsow 氏は、「BAU Congress China は、FENESTRATION BAU China を補う理想的な情報およびネットワーキングプラットフォームだ。中国の建築市場における現在の問題が提起され、見本市において状況に応じたソリューションを評価することが可能だ」説明している。



今回の会議プログラムは非常に人気があり、3 日間全て満席となった。スピーカーもまた熱心であった。BIG NYC 社の Kai-Uwe Bergmann 氏は代表して次のように話した。「BCC はとても活気のある会議だ。業界関係者が示した関心の高さからみて、中国建築市場における様々な発展のために、欧州と中国の解決策を紹介するというコンセプトが非常によく受け入れられていた。BBC は海外と中国の建築家の対話を促進し、発展させるインターフェイスである」

見本市と会議に加え、ドイツの研究機関 ift Rosenheim が支援した中国市場に特化した市場の発展と必要条件に関する情報が得られる併催プログラムも開催された。例えば「Talks to Architects」では、希望者は進行中の建築プロジェクトの担当建築家に質問することができ、建物についてディスカッションフォーラ

ムが設けられた。その他、販売業者が現在の経営モデルについての情報を提供する「Talks to Distributors」、独自のプレゼンテーションプラットフォームである ATI フォーラムも、2017 年に開催された。このフォーラムでは、過去数年同様に、アプリケーションの観点から FENESTRATION BAU China のコンセプトとアイデアに合う建築ソリューションが紹介された。FENESTRATION BAU China では、プレハブ建築物と不動産開発フォーラムが初開催された。現行基準に加え、プレハブ建築物における最新の動



向もこの新プラットフォームにおいて議論された。見本市に先駆けて、Fenestration Days China が開催され、ここでは、建具分野における最新技術と動向が紹介された。

次回の FENESTRATION BAU China は、北京の中国国際展覽センターで 2018 年 10 月 31 日～11 月 3 日に開催される予定だ。

詳細情報ならびに写真は、<http://www.bauchina.com> まで

資料請求、出展申込み、各種お問い合わせ先：

メッセ・ミュンヘン日本代表部

株式会社メッセ・ミュンヘン・ジャパン

〒105-0001 東京都港区虎ノ門 3-20-3 ノアーズアーク虎ノ門 5 階

Tel.: 03-6402-4583 Fax: 03-6402-4584 e-mail: info@messe-muenchen.jp

URL: www.messe-muenchen.jp (日本語) www.messe-muenchen.de (英語 / ドイツ語)